

# أخبـارنا AKHBARNA



الإصدار ٤٩، يوليو ٢٠٢٠  
Issue 49, July 2020



بنك البحرين والكويت يرحب  
بالرئيس التنفيذي الجديد  
BBK welcomes new CE

P. 4



بنك البحرين والكويت يودع الرئيس التنفيذي  
السيد رياض ساتر بعد أكثر من أربعة عقود  
من العمل المصرفي مع البنك

BBK bids farewell to Reyadh Sater after more  
than four decades of service

p. 2



بنك البحرين والكويت يحتفل بفائزة النصف مليون دينار من  
الهيئات في حفل تسليم افتراضي

BBK celebrates the new AI Hayrat winner of  
BD 500,000 in a virtual handover ceremony

p. 19



لتصفح النسخة الإلكترونية من  
هذا العدد، تفضل بمسح الكود  
Scan the code to view the  
online version of this issue

# أخبـارنا AKHBARNA



الإصدار ٤٩، يوليو ٢٠٢٠  
Issue 49, July 2020



بنك البحرين والكويت يرحب  
بالرئيس التنفيذي الجديد  
BBK welcomes new CE

P. 4



بنك البحرين والكويت يودع الرئيس التنفيذي  
السيد رياض ساتر بعد أكثر من أربعة عقود  
من العمل المصرفي مع البنك

BBK bids farewell to Reyadh Sater after more  
than four decades of service

p. 2



بنك البحرين والكويت يحتفل بفائزة النصف مليون دينار من  
الهيئات في حفل تسليم افتراضي

BBK celebrates the new AI Hayrat winner of  
BD 500,000 in a virtual handover ceremony

p. 19



لتصفح النسخة الإلكترونية من  
هذا العدد، تفضل بفتح الكود  
Scan the code to view the  
online version of this issue

## BBK Holds Ordinary and Extraordinary General Meetings

BBK held its Annual Ordinary and Extraordinary General Meetings at the Four Seasons Hotel on 24 March 2020 highlighting BBK's 2019 achievements. It is worth mentioning that the Bank was committed to social distancing during the time where the meeting was held in two separate halls and transmitted via video conference.



## انعقاد الجمعية العمومية العادية والغير عادية السنوية

عقد بنك البحرين والكويت اجتماع الجمعية العامة العادية والغير عادية السنوية، وذلك في يوم الثلاثاء الموافق ٢٤ مارس ٢٠١٩ في فندق الفور سيزونز، حيث تم خلاله استعراض أهم إنجازات البنك للعام ٢٠١٩. الجدير بالذكر أن البنك قام باتباع تعليمات التباعد الاجتماعي خلال هذه الفترة وذلك بعقد الاجتماع في قاعتين منفصلتين وكذلك نقل الاجتماع والتواصل عبر الفيديو.



## Reflecting on the success story of BBK's Chairman... an evening to honour 47 years of banking

The Bahrain Society for Training and Human Resources Development organized an evening "47 years of banking" to reflect on the success story of BBK's chairman Mr. Murad Ali Murad. This evening was dedicated to Mr. Murad as one of many inspiring leaders who've had a great impact on the endeavors to support the local economy and the development of the banking sector in the Kingdom of Bahrain and the region. Topics touched upon in the evening included positions held by Mr. Murad during his four decades in the banking sector, his display of excellence in leadership and institutional performance, important lessons and experiences he lived, skills and personal values he demonstrated which contributed to his ascension to leadership. Lastly, he gave important advice to talents currently working in the banking sector and other sectors as well.

The evening was attended by a number of dignitaries, officials, members of the Bank's board of directors and executive management, and nearly 200 personalities from various sectors and institutions.



## أمسية قصة نجاح رئيس مجلس إدارة البنك ... ٤٧ عاماً من الصيرفة

نظمت جمعية البحرين للتدريب وتنمية الموارد البشرية أمسية قصة نجاح رئيس مجلس إدارة البنك "٤٧ عاماً من الصيرفة" السيد مراد علي مراد، حيث خصصت له هذه الأمسية كأحد القيادات الملهمة التي لها أثر كبير في دعم الاقتصاد وتنمية القطاع المصرفي في مملكة البحرين والمنطقة، وتضمنت المحاور سلسلة المناصب والوظائف التي تقلدها خلال العقود الأربعة من سنوات عمله في القطاع المصرفي، وجوانب التميز في القيادة والأداء المؤسسي وأهم التجارب والخبرات والمهارات والقيم الشخصية، كما وجه النصائح للعاملين في القطاع ذاته والقطاعات الأخرى.

حضر الأمسية عدد من كبار الشخصيات والمسؤولين وأعضاء مجلس إدارة البنك وإدارته التنفيذية وما يقارب ٢٠٠ شخصية من مختلف القطاعات والمؤسسات.



## BBK bids farewell to Reyadh Sater after more than four decades of service

## بنك البحرين والكويت يودع الرئيس التنفيذي السيد رياض ساتر بعد أكثر من أربعة عقود من العمل المصرفي مع البنك

BBK bids farewell to Mr. Reyadh Yousif Sater, BBK Group Chief Executive, after 42 years of dedicated service to the Bank, and announces the appointment of Dr. AbdulRahman Ali Saif, as BBK's new Group Chief Executive effective 1 April 2020.

BBK Chairman, Mr. Murad Ali Murad expressed his appreciation to Mr. Sater and praised his efforts as a loyal and dedicated team member, saying: "During his tenure since 2016 as Group Chief Executive, Mr. Sater solidified BBK's strategic position and supported the Bank's international expansion, diversification and digitisation strategies. As the fourth Bahraini Chief Executive of BBK, The Bank is proud to have such high calibre Bahraini experts in its executive management team and thanks to effective succession planning, I'm pleased to announce the appointment of Dr. AbdulRahman Ali Saif, being the fifth Bahraini to be entrusted with leadership of the BBK Group."

Mr. Sater has served BBK for 42 years, where he has undertaken various responsibilities in different leadership positions. He joined the Bank in 1978, holding roles including General Manager of BBK Shared Services Group and Deputy Chief Executive Business Group. He was appointed BBK Group CE in 2016 and under his leadership BBK has achieved a number of notable milestones including record performances, the successful issuance of the EMTN, many award wins such as the HRH Princess Sabeeka Women Empowerment Award, Cash Management Award and CE of the Year Award. He led the launches of many products and services such as Cardless Cash Withdrawals, the BBK Queue App, Interactive Teller Machines, Special Needs Services, MaxWallet, BBK Lite, BBK Prive and most recently the inauguration of the Bank's first digital branch in City Center Bahrain with the digital zone BBK Plus, to name a few. He was also chairman and a member of many Boards in reputed organisations in Bahrain such as CrediMax, InJaz, the Crown Prince Scholarship.

On the other hand and upon the announcement of his appointment as Group Chief Executive, Mr. Saif expressed his gratitude to the Board of Directors and said, "It is an honour to be appointed Group Chief Executive for a pioneering organisation such as BBK. With a strong team and the guidance of the Board of Directors and the continued support of the CBB, we will remain guided by our values as we pioneer products and services that deliver exceptional customer experiences and elevate the Bank and the financial services industry."



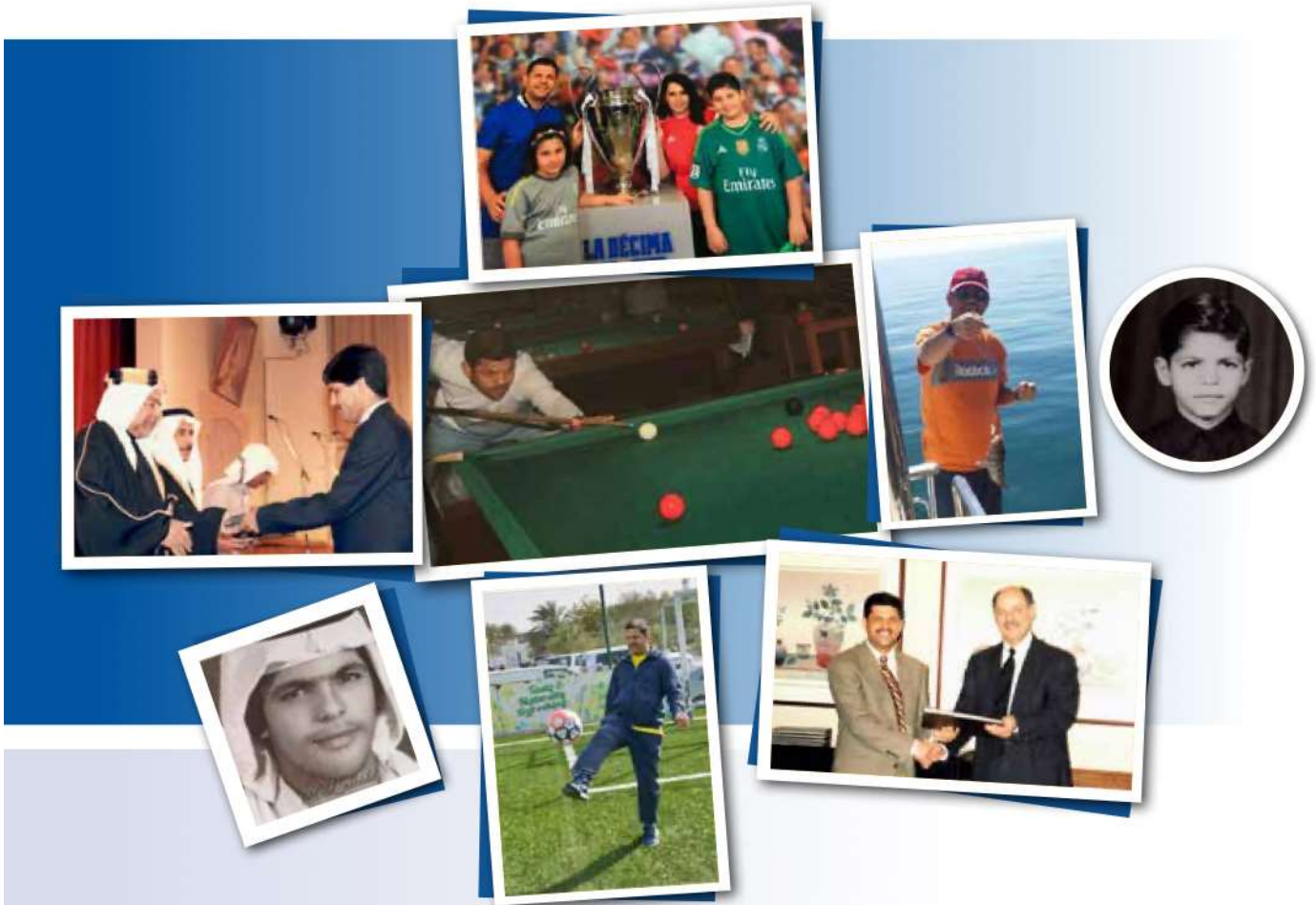
يودع بنك البحرين والكويت رئيسه التنفيذي السيد رياض يوسف ساتر، بعد ٤٢ عاماً من الخدمة ساهم فيها وبشكل فعال وقيادي في نجاح مسيرة البنك وتطوره. كما أعلن عن تعيين الدكتور عبد الرحمن علي سيف رئيساً تنفيذياً جديداً لمجموعة بنك البحرين والكويت اعتباراً من تاريخ ١ أبريل ٢٠٢٠. جاء الإعلان في ختام الجمعية العمومية للبنك المنعقدة في ٢٤ مارس ٢٠٢٠.

وقد أعرب رئيس مجلس إدارة بنك البحرين والكويت السيد مراد علي مراد عن شكره و تقديره للسيد رياض يوسف ساتر، وأشاد بجهوده وإسهاماته المتميزة طوال فترة مسيرته مع البنك، قائلاً: "خلال فترة عمله كرئيس تنفيذي للمجموعة،

عزز السيد رياض يوسف ساتر موقف بنك البحرين والكويت الاستراتيجي وساهم في دعم استراتيجياته الدولية للتوسع والتنوع والرقمنة. ونفخر، نحن في بنك البحرين والكويت، أن يكون السيد رياض ساتر الرئيس التنفيذي البحريني الرابع الذي يعتبر من الكفاءات القيادية رفيعة المستوى التي أثرت مسيرة البنك وساهمت في نجاحاته. كما يسرني أن أعلن عن تعيين الدكتور عبدالرحمن سيف، ليكون الرئيس التنفيذي البحريني الخامس خلفاً له."

قضى السيد رياض يوسف ساتر ٤٢ عاماً من العمل المصرفي في بنك البحرين والكويت، تولى خلالها مسؤوليات عديدة و مناصب قيادية مختلفة منذ انضمامه إلى البنك في عام ١٩٧٨، كان منها وخلال العقود الماضية مناصب المدير العام لمجموعة الخدمات المساندة لبنك البحرين والكويت، ومنصب نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة الأعمال، كما شغل السيد رياض ساتر منصب رئيس مجلس إدارة شركة كريدي مكس (CrediMax) وممثل البنك في العديد من مجالس الإدارات مثل شركة بنفت، نسيج، وشركة التسهيلات، وبرنامج ولي العهد للمنح الدراسية. وخلال فترة رئاسته التنفيذية للبنك تمكن بنك البحرين والكويت من تحقيق العديد من الإنجازات البارزة بما في ذلك الأداء القياسي لربحية البنك، والإصدار الناجح لبرنامج السندات المتوسطة الأجل (EMTN) في عام ٢٠١٩. كما حصل البنك في عهده على العديد من الجوائز، على سبيل المثال لا الحصر، جائزة صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة لتمكين المرأة، وجائزة أفضل بنك ومزود خدمات الخزينة وإدارة النقد، وجائزة التميز في المسؤولية الاجتماعية على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي، وجائزة أفضل رئيس تنفيذي لعام ٢٠١٩. كما تم إطلاق العديد من المنتجات والخدمات المميزة مثل خدمة السحب النقدي بدون بطاقة، وتطبيق (BBK Queue)، وأجهزة الصراف الآلي التفاعلية، والخدمات المخصصة لذوي الاحتياجات، ومحفظة (MaxWallet) الرقمية، وخدمة لايت (BBK Lite)، وخدمة (BBK Prive)، ومؤخراً تم افتتاح أول فرع رقمي للبنك (BBK Plus) في مجمع سيتي سنتر البحرين.

وبعد الإعلان عن تعيينه رئيساً تنفيذياً لمجموعة بنك البحرين والكويت، توجه السيد د. عبد الرحمن سيف بالشكر إلى أعضاء مجلس الإدارة ومصرف البحرين المركزي، على ثقتهم الغالية بتعيينه رئيساً تنفيذياً للمجموعة، وعلق قائلاً: "يسرني تكليف مجلس الإدارة وعلى ثقهم التي أعتز بها للقيام بمهام الرئيس التنفيذي لمؤسسة رائدة وبنك عريق كبنك البحرين والكويت لمواصلة مسيرة النجاح التي بدأها إخواني ممن سبقوني، وإني أتطلع للعمل مع مجلس إدارة وموظفي البنك لتحقيق الأهداف المرجوة وتلبية طموح المساهمين والعملاء والموظفين وكتابة فصل جديد في تاريخ نجاحات البنك بما يعزز مكانته محلياً وإقليمياً."

**GROWING UP/FAMILY:**

I have four brothers and three sisters; I come second

**What did you dream to be when you were a child?**  
Football player

**YOUR FAMILY:**

My eldest is my son Khalid who is 16, and my daughter Jennah is 14

**HOBBIES:**

Football, Snooker, Fishing, Travel

**الأسرة:**

لدي أربعة أشقاء وثلاث شقيقات وترتيبى هو الثاني

**ماذا كان حلمك عندما كنت طفلاً؟**  
للاعب كرة قدم

**عائلتك:**

خالد هو ابني البكر وعمره 16 عاماً، أما ابنتي جنة عمرها 14 عاماً

**هواياتك:**

كرة القدم، السنوكر، صيد السمك، السفر

**TIPS FOR SUCCESS FROM THE CE:**

There are many qualities and ingredients for success, some of the most important are

1. Passion for continuous learning
2. Positive mindset to take up challenges, with forward looking thinking
3. Leadership skills
4. Career focus
5. Building relationships

**نصائح للنجاح من الرئيس التنفيذي:**

هناك العديد من الصفات والمكونات للنجاح، وأهمها

1. الشغف بالتعلم المستمر
2. عقلية إيجابية تواجه بها التحديات، مع التفكير الدائم بالمستقبل
3. مهارات القيادة
4. التركيز على التطور المهني
5. بناء العلاقات

**A message to BBK employees:**

“ It is my honour to be in my position today leading such a talented and inspirational team. I am looking forward to very successful years ahead with all of you here in BBK ”

**رسالة إلى الموظفين:**

” يشرفني أن أكون قائداً لفريق مميز ومليء بالطاقات والمواهب الملهمة. وأتطلع إلى سنوات من النجاح نحققها معاً تحت مظلة بنك البحرين والكويت ”



## د. عبدالرحمن علي سيف

الرئيس التنفيذي للمجموعة

**Dr. AbdulRahman Ali Saif**  
Group Chief Executive

### QUICK BIO:

**Full name:** Dr. AbdulRahman Ali Saif  
**Date of birth:** 26 February 1961  
**Hometown:** Hidd  
**Marital status:** Married  
**Number of children:** Two, a boy and a girl  
**Favourite football team:** Real Madrid – a member of the club

### EDUCATIONAL AND PROFESSIONAL QUALIFICATIONS:

**High school:** 1979  
**Bachelor's degree:** BA in Economics - 1982  
**Master's degree:** MSc in Economics - 1986  
**PhD:** PhD in Economics - 1992

Anecdote on first day at the University of Poona – Pune, India  
**“Professor to me: Are you in the first year of University?”**

**Me:** Yes Professor  
**Professor:** You are a kid – Are you sure you are in the University already?

**First job:** 1982 – Citi Bank  
**Second job:** 1984 – Bahrain Centre for Studies & Research  
**Third job:** 1995 – 2008 Central Bank of Bahrain

### Anecdote from my first interview at the Ministry of Finance right after my BA.

“ After the end of my interview, the manager asked me as to the reason on why I wrote my application letter in English. My response was that I thought that was the language it was required to be in. To my surprise, he asked me to sit and re-write it in Arabic – Thank God, he left me with his secretary, who very kindly helped me – and saved me! ”

### سيرة ذاتية مختصرة:

**الاسم الكامل:** د. عبدالرحمن علي سيف  
**تاريخ الميلاد:** ٢٦ فبراير ١٩٦١  
**مسقط رأسه:** الحد  
**الحالة الاجتماعية:** متزوج  
**عدد الأولاد:** اثنان، ولد و بنت  
**فريق كرة القدم المفضل:** ريال مدريد - عضو في نادي المشجعين

### المؤهلات التعليمية والمهنية:

**الثانوية العامة:** ١٩٧٩  
**درجة البكالوريوس:** بكالوريوس اقتصاد - ١٩٨٢  
**درجة الماجستير:** ماجستير في الاقتصاد - ١٩٨٦  
**دكتوراه:** دكتوراه في الاقتصاد - ١٩٩٢

حكاية من اليوم الأول في جامعة بونا، الهند  
**“البروفيسور لي: هل أنت في السنة الأولى من الجامعة؟”**

**أنا:** نعم يا بروفيسور  
**البروفيسور:** أنت طفل صغير - هل أنت متأكد من أنك ملتحق بالجامعة؟

**الوظيفة الأولى:** ١٩٨٢ - سيتي بنك  
**الوظيفة الثانية:** ١٩٨٤ - مركز البحرين للدراسات والبحوث  
**الوظيفة الثالثة:** ١٩٩٥ - ٢٠٠٨ مصرف البحرين المركزي

### حكاية عن أول مقابلة في وزارة المالية - بعد درجة البكالوريوس مباشرة.

“ بعد انتهاء المقابلة، سألني المدير عن سبب كتابتي لرسالة التقدم للوظيفة باللغة الإنجليزية، فكان ردي هو أنني اعتقدت أن هذه هي اللغة المطلوبة. وكنت مندهلاً لأنه طلب مني أن أجلس وأعيد كتابة الرسالة باللغة العربية - الحمد لله أنه تركني مع سكرتيرته، التي ساعدتني في الكتابة باللغة العربية وأنقذت الموقف!!! ”

## BBK announces women leaders in its Company Boards

BBK is pleased to announce the appointment of women members to its various companies' boards.

In a statement on this occasion, Mr. Murad Ali Murad, Chairman of BBK confirmed that the presence of 5 women in the Bank's and its subsidiaries' boards of directors reflects the keenness of BBK Group to enhance women's representation on their boards of directors, making their contribution more effective. He added that it is vital to give women the opportunity to participate in the decision-making process. He particularly noted that this prominent female presence confirms BBK's leading role in implementing the directives of the Supreme Council for Women and the Central Bank of Bahrain to ensure gender equality, and to enhance the participation of women in the Bahraini banking sector, especially in high-ranking positions.

Mr. Murad added that BBK will continue moving forward in line with its women empowerment policy, appointing more qualified women cadres to occupy leading positions and encouraging them to participate in decision making in all the different areas of the business.

On his part, Dr. AbdulRahman Ali Saif, BBK Group Chief Executive said that the presence of women in the board of directors of BBK and its wholly-owned subsidiaries and affiliate companies reaffirms BBK's leading position within the private sector related to women's participation rate equivalent to more than 40% of the total number of employees, at various executive and administrative levels.

"The presence of women in company boards, i.e. at the top of the institutional pyramid is an added value that enriches performance and company results. We are eager to continue supporting and empowering women; their participation at high levels ensures greater and more diverse perspectives and better understanding of our clients' expectations" added Dr. Saif.

## تعزيز مساهمة المرأة بالمناصب القيادية في القطاع المصرفي البحريني

انضمام 5 سيدات إلى مجلس إدارة بنك البحرين والكويت ومجالس إدارة شركاته التابعة.

وفي تصريح له بهذه المناسبة، قال السيد مراد علي مراد، رئيس مجلس إدارة بنك البحرين والكويت، إن وجود 5 سيدات في مجلس إدارة البنك ومجالس إدارة الشركات التابعة والمملوكة له بالكامل يعكس حرص البنك على جعل التمثيل النسائي في مجالس الإدارة أكثر فاعلية وحيوية، وإعطاء المرأة فرصة مساهمة أكبر في صنع القرارات، مشيراً إلى أن هذا الحضور النسائي البارز يؤكد حرص بنك البحرين والكويت على النهوض بدوره الرائد في مواكبة توجهات المجلس الأعلى للمرأة ومصرف البحرين المركزي بضمان تحقيق المساواة وتكافؤ الفرص بين الجنسين، وتعزيز مشاركة المرأة في القطاع المصرفي البحريني خاصة في المناصب القيادية.

وأكد السيد مراد عزم بنك البحرين والكويت على المضي قدماً في سياسة دعم المرأة وضم المزيد من الكوادر النسائية المؤهلة لشغل مناصب قيادية، والدفع بالمرأة للمشاركة في صنع القرار الإداري، وتطوير الأداء النوعي، مشيراً إلى حرص البنك على نشر ثقافة تشجيع مشاركة المرأة في صنع القرار في مختلف الدوائر والأقسام.

من جانبه صرح الدكتور عبد الرحمن سيف، الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت إن الإعلان عن دخول خمسة سيدات في مجلس إدارة البنك ومجالس إدارة الشركات التابعة والمملوكة له بالكامل يعزز من مكانة البنك في مقدمة مؤسسات القطاع الخاص بنسبة مشاركة تفوق الـ 40% من إجمالي عدد الموظفين، وفي مختلف المستويات التنفيذية والإدارية.

وأضاف الدكتور سيف أن تمثيل المرأة في مجالس الإدارات يعتبر قيمة مضافة تثرى الأداء من خلال وجودها في قمة الهرم المؤسسي وتسهم بتحقيق نتائج نوعية، وأضاف "نؤكد حرصنا على مواصلة سياسة بنك البحرين والكويت الداعمة لتمكين المرأة، فهذا يضمن لنا الحصول على وجهات نظر متنوعة، وفهم أوسع لرغبات العملاء وخدمتهم بشكل أفضل".



Mrs. Najwa Al Ahmed - Invita Board



Mrs. Nour Nael Al Jassim - BBK Board



Dr. Ghaneya Al-Derazi - BBK Board



Dr. Aysha Bushagher - Credimax Board



Ms Batool S. Jaffar - GPS Board

## Mohammed Malik Farewell

## حفل غداء توديع محمد ملك



تقديراً لسنوات الخدمة الطويلة وبمناسبة تقاعده، نظم البنك مأدبة غداء على شرف السيد محمد ملك، الذي شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد. أقيم الغداء يوم ٣ مارس في مطعم تريدر فيكس.

In recognition to his long years of service and retirement, the Bank organised a farewell lunch in honour of Mr. Mohammed Malik, who held the position of Deputy Chief Executive for the Retail Banking Group. The farewell lunch took place on 3 March at Trader Vic's restaurant.



## BBK repays USD 400 million worth of bonds

## بنك البحرين والكويت يسدد سندات مستحقة بقيمة ٤٠٠ مليون دولار

BBK announced the repayment of its USD 400 million bond, highlighting its robust financial position and high levels of liquidity. The bond was issued by BBK on 24 March 2015 under its USD 2 billion Euro Medium Term Note programme.

BBK Group Chief Executive Dr. AbdulRahman Saif said, "BBK is pleased to announce its repayment of these outstanding bonds on time, which highlights its solid financial base and high levels of liquidity. It also reflects the success of the Bank's conservative approach to risk management, which has helped it maintain a relatively stable financial position and inspire investor confidence."

Reaffirming the Bank's commitment to finding innovative ways to invest capital and diversify and strengthen its financing operations, Dr. Saif added, "BBK laid out a strategic growth plan for the three-year period between 2019 and 2021, and we are well on our way to achieving some of our most important goals to strengthen the Bank's reputation at a local, regional and international level. These achievements are especially remarkable in our current economic climate where the coronavirus outbreak has created unstable market and political conditions."

أعلن بنك البحرين والكويت عن سداد سندات دولية بالدولار التي تبلغ قيمتها ٤٠٠ مليون دولار أمريكي، في خطوة تعكس مرة أخرى ثبات الوضع المالي للبنك ومكانته الراسخة في أسواق المال المحلية والإقليمية والدولية.

والسندات المستحقة هذه أصدرها بنك البحرين والكويت في مارس ٢٠١٥ بموجب برنامج سندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي.

وبهذه المناسبة قال الدكتور عبدالرحمن سيف الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت في تصريح له "إن تسديد بنك البحرين والكويت تلك السندات المستحقة في موعدها يؤكد القاعدة المالية الراسخة للبنك، ومستوى السيولة العالية التي يتمتع بها".

كما أشاد د. سيف قائلاً "إن هذه الخطوة جاءت نتاج الخطوات الإيجابية والخطط التنموية للقيادة الرشيدة وعمل جبار من فريق البنك بما يصب ويسهم في تعزيز مكانة مملكة البحرين الاقتصادية والمالية إقليمياً ودولياً وتقوية ثقة المستثمرين الدوليين في الاستثمار في السوق البحريني والبنك".

وأكد حرص بنك البحرين والكويت الدائم على مواصلة إيجاد طرق مبتكرة لاستثمار رأس المال، وتنويع عملياته التمويلية وتوزيع آجال استحقاق مطلوباته وتحقيق أهدافه المتماشية مع خطة البنك الاستراتيجية للفترة ٢٠١٩-٢٠٢١، وقال "نواجه كل التحديات بثقة وتفاؤل، بما في ذلك التقلبات المتزايدة السائدة في الأسواق، فضلاً عن الظروف الاقتصادية الصعبة، وما أعقبها من أثر سلبي لتفشي فيروس كورونا المستجد على الاقتصاد العالمي".



## BBK launches its new Digital Cash Management Platform "BBK BanKey"

BBK announces the launch of "BBK BanKey", a state-of-the-art digital platform that delivers a comprehensive range of Cash Management services for businesses and institutional clients.

BBK BanKey allows clients to initiate multiple types of payments, automate reconciliation of their receivables, create and manage their liquidity structures while having an increased visibility of funds across multiple accounts and providing for rich information reporting; all from the comfort of their offices.

The design of BBK BanKey has been in line with the industry's best practice and incorporates "STP" (straight-through-processing) which brings new levels of operational efficiency, improved accuracy and faster turnaround times. To ensure the integrity of clients' transaction data the platform uses the highest possible security standards, including 128bit SSL encryption and dual-factor authentication.

## بنك البحرين والكويت يطلق منصة "BanKey" الرقمية الجديدة لإدارة النقد

أعلن بنك البحرين والكويت، عن تدشين منصة "BanKey" الجديدة لإدارة النقد، وهي منصة رقمية حديثة تقدم مجموعة شاملة ومتكاملة من خدمات إدارة النقد لعملاء البنك من الشركات ومؤسسات الأعمال.

وتتيح منصة "BanKey" الجديدة لإدارة النقد لعملائنا الكرام إتمام مدفوعاتهم بواسطة طرق متعددة، وأتمتة عمليات التسوية الخاصة بحساباتهم، وإدارة هيكل السيولة الخاصة بهم وزيادة تسليط الضوء على أرصدهم عبر حسابات متعددة وتوفير تقارير ومعلومات مفصلة؛ وكل ذلك بكل راحة ويسر وعن بعد.

ويتماشى تصميم منصة "BanKey" لإدارة النقد مع أفضل الممارسات في هذا المجال وتتضمن مزايا المعالجة المباشرة للمعاملات التي توفر مستويات جديدة من الكفاءة التشغيلية والدقة العالية وأوقات استجابة أسرع. ولضمان سلامة بيانات معاملات العملاء، تستخدم المنصة أعلى معايير الأمان المتاحة.

## BBK achieves zero operational loss for customers' inward and outward remittance processing for the month of February 2020.

Retail & Credit Services department in the Operations division celebrated in the presence of General Manager Operations, Mr. Rashad Akbari, one month of ZERO operational loss for processing customers' inward and outward remittance for the month of February 2020. Group Chief IT & Operations Officer, Hassan Abouzeid complemented the team on the achievement. Retail & Credit Services team had worked with the support of IT in which several back end processes were automated to improve the efficiency and substantially reduce the operational loss.

## بنك البحرين والكويت ينجح في معالجة التحويلات الداخلية والخارجية بدون أي خسارة تشغيلية خلال شهر فبراير ٢٠٢٠

احتفلت إدارة خدمات التجزئة والائتمان في قسم العمليات، بحضور المدير العام للعمليات، السيد رشاد أكبري، بشهر كامل من دون أي خسارة تشغيلية في معالجة تحويلات العملاء الداخلية والخارجية لشهر فبراير ٢٠٢٠. كما أشاد الرئيس التنفيذي لمجموعة التكنولوجيا والمعلومات حسن أبو زيد بإنجاز فريق القسم. المدير بالذکر ان قام فريق خدمات التجزئة والائتمان بالعمل بدعم من قسم تكنولوجيا المعلومات لتخليص العمليات بكفاءة وبدون أي خسارة.



## BBK introduces Bulk Deposit Machines for Corporate Clients at their own premises

BBK recently announced partnering with various corporate customers to place Bulk Corporate Deposit machines at their own premises, easing deposits and ensuring full convenience from the comfort of their own headquarters.

The Bulk Corporate Deposit machines allow clients to deposit up to 200 notes at once with an overall capacity to hold a maximum of 10,000 notes at any point in time, with real time realisation of credit, and with no requirement to visit any BBK branches.

It is worth noting that BBK's Corporate and SME clients currently have access to Bulk Deposit machines available at the BBKPlus zone of the Bank's digital branch in City Center, The Avenues and Seef Mall Muharraq.

## بنك البحرين والكويت يوفر أجهزة إيداع المبالغ الكبيرة لعملائه من الشركات في مقر عملهم

أعلن بنك البحرين والكويت عن شراكته مؤخراً مع العديد عملاء البنك من الشركات لوضع أجهزة إيداع في مقر العمل الخاص بهم، لتسهيل عملية الإيداع وضمان توفير الراحة التامة لهم.

تسمح أجهزة الإيداع الخاصة بالشركات هذه بإيداع ما يصل إلى ٢٠٠ ورقة نقدية في آن واحد وبشكل فوري مع القدرة الإجمالية على الاحتفاظ بـ ١٠,٠٠٠ ورقة نقدية، ودون الحاجة إلى زيارة أي من فروع بنك البحرين والكويت.

من الجدير بالذكر أنه أصبح الآن بإمكان عملاء بنك البحرين والكويت من الشركات والمؤسسات المتوسطة والصغيرة الوصول إلى تسهيلات إيداع المبالغ الكبيرة، من خلال أجهزة الإيداع للشركات التي يوفرها البنك في فرع البنك الرقمي في مجمع سيتي سنتر البحرين وفي مجمع الأفنيوز ومجمع السيف المحرق.

## BBK and BIBF launch a training programme to empower journalist in Bahrain

Due to the constructive role played by journalism in the development of the national economy, BBK in collaboration with the Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF) launched a specialised training programme to hone the economic knowledge and skills of journalists and correspondents of Bahrain Journalists Association (BJA). This initiative is designed to cover all financial aspects to ensure journalistic excellence in the field of finance and banking; the training spectrum covers areas such as Conventional Banking, Islamic Banking, Insurance and Takaful, Capital and Money Markets, and Digital Transformation, which play a pivotal role in the economy of Bahrain today.

On this occasion, BBK Group Chief Executive, Dr. AbdulRahman Saif extended his appreciation to the journalism community for its unlimited support to all the sectors in Bahrain and expressed his pleasure in supporting the journalists through this training programme, which aims at enhancing their economic and financial acumen, enabling them to contribute further to the local economy in general. He added: we thank BIBF and look forward to a fruitful cooperation with the institute; we are all confident in its capabilities to lead, train and direct the programme, and achieve the common goal, which is to support the various development initiatives in the Kingdom of Bahrain."

Dr. Saif also expressed his thanks and appreciation for the efforts of the press in supporting the progress of BBK and keeping pace with its developments during the past five decades.

He also added, "The participants will also gain experiential learning through field visits to BBK, in addition to hosting key speakers from BBK to share their views and actual BBK case studies."

## بهدف تعزيز قطاع الصحافة في المملكة برنامج تدريبي من بنك البحرين والكويت ومعهد BIBF لتمكين الصحفيين في البحرين

نظراً لدور الصحافة الرئيسي في تطوير الاقتصاد الوطني، أطلق بنك البحرين والكويت بالتعاون مع معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) برنامجاً تدريبياً متفصلاً ومصمماً لصل المهارات الاقتصادية للصحفيين ومراسلي جمعية البحرين للصحفيين. وقد تم تصميم هذه المبادرة لتسليط الضوء على جميع الجوانب المالية للتميز الصحفي. إذ يغطي نطاق البرنامج التدريب في مجالات مالية مختلفة مثل الخدمات المصرفية التقليدية، والصيرفة الإسلامية، والتأمين التكافلي، والأسواق المالية، والتحول الرقمي، والتي تلعب دوراً محورياً في الاقتصاد البحريني اليوم.

وبهذه المناسبة، أعرب الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت، الدكتور عبدالرحمن علي سيف، عن تقديره للصحافة البحرينية لإسهامها المتميز في المجتمع، وأعرب عن سروره لدعم هذا القطاع من خلال هذا البرنامج التدريبي الذي من شأنه صقل لمهارات الصحفيين ومعرفتهم الاقتصادية، وذلك بهدف تمكينهم من المساهمة في الاقتصاد المحلي بشكل عام. وأضاف: نشكر معهد BIBF، ونتطلع إلى تعاون مثمر، فنحن كلنا ثقة في قدرات المعهد على قيادة وتدريب وتوجيه القطاع، لتحقيق الهدف المشترك والذي يتمثل في دعم المبادرات التنموية الشاملة في المملكة وتحقيق أهداف المسؤولية الاجتماعية عبر دعم مؤسسات المجتمع المدني المختلفة في قطاعات عدة. " كما عبر الدكتور سيف عن شكره وتقديره لجهود الصحافة في دعم مسيرة بنك البحرين والكويت ومواكبة تطوراتها خلال الخمسة عقود الماضية"

ومن ضمن البرنامج، سيحصل المشاركون على التعلم التجريبي من خلال الزيارات الميدانية للبنك، بالإضافة إلى استضافة المتحدثين من بنك البحرين والكويت لتبادل وجهات النظر وعرض تجارب مصرفية واقعية.



## BBK promotes 7 Bahraini employees to leadership positions

BBK has announced the promotion of seven of its high-achieving employees to senior leadership positions. Since inception, the Bank has focused on attracting and training Bahrainis to be part of their growing team. It has steadily developed career paths for employees to be qualified to take senior decision-making roles in all areas of the Bank. This recent list of appointees is testimony to that commitment.

The Bank announced recently the promotion of Najwa Al-Ahmad to the position of Assistant General Manager, Human Resources; Ahmed Saleh Taqi to the position of Assistant General Manager – Remedial Management; Mohamed Al-Rayes to the position of Assistant General Manager – Investment and Private Banking; Hussain Toorani as Executive Senior Manager in Treasury, AbdulRahman Buheji as Executive Senior Manager and Acting Chief Credit Officer; Latifa Al Sadeh as Executive Senior Manager Corporate Banking and Mai Al Hamer as Executive Senior Manager - Alternative channels.

## بنك البحرين والكويت يرقى ٧ موظفين بحرينيين لمناصب قيادية

أعلن بنك البحرين والكويت عن جملة من الترقيات في صفوف كوادره من الكفاءات البحرينية، وذلك في إطار نهج البنك الثابت والقائم على استقطاب وتدريب البحرينيين وتأهيلهم في مختلف التخصصات، ومواصلة الاستثمار في صقل قدراتهم وبناء خبراتهم لتسلم المناصب القيادية في البنك.

وأعلن البنك عن ترقية كل من السيدة نجوى الأحمد لمنصب مساعد المدير العام للموارد البشرية، والسيد أحمد تقي لمنصب مساعد المدير العام لإدارة معالجة الديون، والسيد محمد الرئيس لمنصب مساعد المدير العام للإستثمار والخدمات المصرفية الخاصة، والسيد حسين توراني لمنصب مدير أول تنفيذي للخرزينة، والسيد عبد الرحمن بوحجي لمنصب مدير أول تنفيذي ورئيس إدارة الإئتمان بالوكالة، والسيدة لطيفة السادة مدير أول تنفيذي في الخدمات المصرفية للشركات والسيدة مي الحمر مدير أول تنفيذي للخدمات المصرفية الإلكترونية.

وقد عبر الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت الدكتور عبد الرحمن علي سيف قائلاً: إنني سعيد جداً بالترقيات التي استهدفت كوادر بحرينية شابة، إذ أن جميع الموظفين الذين شملتهم الترقيات خصوصاً سلسلة طويلة من التدريب والتطوير خلال عملهم في البنك وأثبتوا الجدارة والكفاءة كل في مجال اختصاصه، والقدرة على تولي مناصب قيادية والعمل بروح الفريق الواحد.



Hussain Toorani - Executive Senior Manager Treasury



Mohamed Al-Rayes - Assistant General Manager Investment & Private Banking



Najwa Al-Ahmad - Assistant General Manager



Mai Al Hamer - Executive Senior Manager Alternative channels



Latifa Al Sadeh - Executive Senior Manager Corporate Banking



Ahmed Taqi - Assistant General Manager Remedial Management



AbdulRahman Buheji - Executive Senior Manager & Acting Chief Credit officer

## Bahrain Sports Day Celebration

BBK held an action-packed Sports Day for its employees to coincide with the Kingdom's Annual Bahrain Sports Day. In response to H.R.H. Prince Khalifa bin Salman Al Khalifa, the Prime Minister's directives to promote the adoption of sport and health - enhancing physical activities in Bahrain, the Bank held a sport event at the Winners Center on 12 February 2020 which included a boot-camp & fitness activities. All employees were given the opportunity to take time off work to be a part of the event which was also attended by the Executive Management in a strong show of support for the country's national sporting event.

## بنك البحرين والكويت يحتفل باليوم الرياضي البحريني

نظم البنك يوماً رياضياً لموظفيه حافلاً بالأنشطة والفعاليات الممتعة، وذلك بالتزامن مع إقامة يوم البحرين الرياضي الوطني السنوي الرابع، تنفيذاً للتوجيهات السامية من صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر حفظه الله ورعاه لتخصيص يوم رياضي دعماً لجهود القيادة الرشيدة لمملكة البحرين التي تحرص على دعم الرياضة وتعزيز مفاهيم الصحة العامة.

أقيمت الفعاليات في مركز وينرز الرياضي يوم 12 فبراير واشتملت على محطات وألعاب رياضية. وقد أتاحت الفرصة للموظفين لاستقطاع جزء من وقتهم خارج العمل والمشاركة في هذا الحدث الذي حضره أيضاً أعضاء الإدارة التنفيذية في البنك، مؤكداً دعمهم التام للحدث الرياضي الوطني الذي تشهده البلاد.



## Sponsorship الرعاية

### BBK's Equestrian Cup

For 33 years in a row, the Bank sponsored BBK's annual Equestrian Cup at Rashid Equestrian and Horse Racing Club in Sakheer. The event was attended by the Bank's Executive Management.

### جائزة بنك البحرين والكويت لسباق الخيل

للسنة الثالثة والثلاثون على التوالي رعى البنك كأس بنك البحرين والكويت في نادي راشد للفروسية وسباق الخيل بمنطقة الرفه بالصخير. حضر السباق عدد من أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك.



## Promotions

## الترقيات



**Mohammed Taqi - Officer**  
Merchant Services  
& Sales

محمد تقي - مسئول  
قسم خدمات  
المؤسسات والمبيعات



**Hassan Mohsen - Manager**  
Operations

حسن محسن - مدير  
قسم العمليات



**Adel Sharif - Manager**  
Head of New  
Accounts & Credit

عادل شريف - مدير  
قسم الحسابات  
الجديدة والائتمان

## Employee Awards

## تكريم الموظفين



Star of the Year Awards  
**Mohammed Mutaleb**

جائزة موظف العام  
محمد مطلب



Outstanding Ambassador of Sports Awards  
**Mohammed Mahdi**

جائزة الموظف الرياضي  
محمد مهدي

## CrediMax supports The Bahraini Catalyst for Disabilities Association

## كريدي مكس تدعم جمعية المحفزين البحرينية لذوي الإعاقة

قدمت كريدي مكس دعماً لجمعية المحفزين البحرينية لذوي الإعاقة بشراء باص مزود بمصعد خاص، حيث يأتي هذا الدعم كجزء من استراتيجية كريدي مكس طويلة المدى للشراكة المجتمعية.

CrediMax recently supported The Bahraini Catalyst for Disabilities Association providing them with a customized minivan, which comes in line with the company's commitment to support its community.



## BBK pledges three million BD to support 'Feena Khair' Campaign

BBK has pledged three million dinars as a contribution in support of the national efforts to tackle the effects of the coronavirus, COVID-19.

BBK supported 'Feena Khair' campaign launched by His Highness Shaikh Nasser bin Hamad Al Khalifa, Representative of His Majesty the King for Humanitarian Affairs and Youth Affairs, National Security Advisor and Chairman of the Board of Trustees of the Royal Humanitarian Foundation. The campaign aims to enhance the Kingdom's efforts to combat the pandemic and lessen the financial impact on the economy and community.

Mr. Murad Ali Murad, Chairman of BBK, stated that BBK's support towards the national efforts to combat the emerging coronavirus in the Kingdom of Bahrain reflects the Bank's keenness to be at the forefront of the private sector institutions responding to the national call for support. This affirms BBK's willingness to be an integral part of the nationwide efforts led by the leadership and the government to combat this virus.

BBK's support of the Feena Khair campaign culminates a long series of decisions and procedures that have been applied by BBK in light of the current coronavirus pandemic, including postponing the loan instalments of Bahraini borrowers for six months, committing to distribute the percentage of profits to shareholders, and donating and contributing to several national campaigns to spread awareness of the coronavirus.

"We affirm that BBK will never fail to actively play an essential role in serving the Kingdom of Bahrain as a leading national institution that is keen to assume its social and national responsibilities towards the Bahraini society," said Mr. Murad.

Mr. Murad concluded by saying, "We are confident in our ability as members of Team Bahrain to survive during these unprecedented times by joining in the nationwide efforts and backing our wise leadership, inspired by the values of courage, love, and dedication in serving our dear Kingdom. We realise the importance of playing a substantial role in fighting this emerging virus, and affirm our will to bring Bahrain to safety and a future of prosperity."

## بنك البحرين والكويت يقدم ثلاثة ملايين دينار دعماً لجهود الحكومة في مكافحة كورونا

قدم بنك البحرين والكويت لحملة "فيينا خير" التي أطلقها سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة ممثل جلالة الملك للأعمال الإنسانية وشؤون الشباب مستشار الأمن الوطني رئيس مجلس أمناء المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية، والتي تهدف لتعزيز جهود المملكة لمكافحة فيروس كورونا والمساهمة في مواجهة التحديات المالية على الاقتصاد والمجتمع.

رئيس مجلس إدارة مجموعة بنك البحرين والكويت السيد مراد علي مراد قال في تصريح له بهذه المناسبة إن هذا الدعم من قبل بنك البحرين والكويت للجهود الوطنية في مملكة البحرين لمكافحة فيروس كورونا المستجد إنما يعكس إصرار البنك على أن يكون في صدارة مؤسسات القطاع الخاص المُليية للنداء الوطني، وأن يكون البنك جزءاً لا يتجزأ من قصة النجاح التي تسجلها مملكة البحرين قيادة وحكومة وشعباً في مكافحة هذا الفيروس.

وأضاف أن هذا الدعم يتوّج سلسلة طويلة من القرارات والإجراءات التي طبقتها بنك البحرين والكويت في ظل جائحة كورونا الحالية، ومن بينها تأجيل الأقساط على المقترضين البحرينيين لمدة ستة أشهر، والالتزام بتوزيع نسبة الأرباح كما هي على المساهمين، والتبرع والمساهمة في العديد من الحملات الوطنية لنشر الوعي بفيروس كورونا، (أية أمور أخرى قام بها البنك في هذا المجال يرجى ذكرها هنا)، وأكد أن بنك البحرين والكويت لن يتوان أبداً عن مواصلة النهوض بالدور المشهود له في خدمة مملكة البحرين كمؤسسة وطنية رائدة تحرص كل الحرص على تحمل مسؤولياتها الاجتماعية والوطنية كاملة تجاه المجتمع البحريني.

واختتم السيد مراد تصريحه بالقول "كلنا ثقة بقدرتنا كأعضاء في فريق البحرين على اجتياز هذه الأوقات الصعبة بتكاتفنا وتراحمننا وتلاحمنا خلف قيادتنا الرشيدة، مستلهمين منها قيم الشجاعة والحب والتفاني في خدمة مملكتنا العزيزة، ومدركين أهمية النهوض بدورنا في مكافحة هذا الفيروس المستجد كلٌ بحسب إمكانياته، ومؤكدين عزمنا على الوصول بوطننا إلى بر الأمان والمستقبل المنشود المزدهر الذي ننشده جميعاً".

## BBK contributes to "Together We Care", a campaign to support expats

BBK announced its contribution to the campaign "Together We Care" campaign, as it will distribute foodstuffs to expatriate workers affected by the emerging crisis of the Coronavirus (COVID-19).

His Excellency Sheikh Hisham bin AbdulRahman Al Khalifa, Governor of the Capital Governorate, praised the Bank's donation to the "Together We Care" campaign launched by the governorate, due to its role in supporting those affected by the Coronavirus pandemic and upholding the values of social solidarity. This campaign comes in line with governorate's efforts and commitment to serve citizens and residents alike, in light of these exceptional circumstances the world is witnessing. The governor expressed gratitude to the Bank for their quick response and noble initiative.

Dr. AbdulRahman Ali Saif, CEO of BBK Group CE, confirmed that the group is proud to have supported the campaign "Together We Care" during the holy month of Ramadan by helping those affected by the COVID-19 pandemic, while praising the campaign's efforts to deliver food baskets in the capital. Dr. Saif also pointed out that such charitable initiatives strengthens the spirit of solidarity and unity among all parts of society.

## بنك البحرين والكويت يدعم حملة (معاً نهتم) لدعم العمالة الوافدة

أعلن بنك البحرين والكويت عن تبرعه لصالح حملة (معاً نهتم)، حيث ستوزع المواد الغذائية على العمالة الوافدة المتضررة من أزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19).

وقد أشاد معالي الشيخ هشام بن عبدالرحمن آل خليفة محافظ محافظة العاصمة بتبرع بنك البحرين والكويت لصالح حملة (معاً نهتم) التي أطلقتها المحافظة لما له من دور مهم في دعم المتضررين من جائحة كورونا وتفعيلاً لأهداف الشراكة المجتمعية والتي تأتي ضمن إطار جهود المحافظة والتزامها في خدمة المواطنين والمقيمين في ظل هذه الظروف الاستثنائية التي يشهدها العالم أجمع، متوجهين بالشكر إلى بنك البحرين والكويت على تجاوبهم السريع ومبادرتهم غير المستغربة بالمساهمة في هذه الحملة.

ومن جانبه، أكد الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت الدكتور عبدالرحمن علي سيف أن المجموعة تفخر بدعمها لحملة (معاً نهتم) التي تعني في خدمة المحتاجين والمتضررين من هذه الجائحة خلال شهر رمضان المبارك، مشيداً بما أسهمت به الحملة في إيصال السلال الغذائية للمحتاجين في نطاق العاصمة، مشيراً أن مثل هذه المبادرات الخيرية تعزز من روح التكاتف والالتفاف بين أطراف المجتمع لما لها من أبعاد إنسانية.



## Celebrating Kuwait National and Liberation Days

## الاحتفال باليوم الوطني ويوم التحرير في الكويت



## Service Award Ceremony

## حفل تكريم سنوات الخدمة



## CrediMax launches its 2020 Campaign "#itisonus"



## أطلقت كريدبي مكس حملتها لعام ٢٠٢٠ بعنوان "# خـلها\_علينا"

ستكافئ كريدبي مكس عشوائياً عملائها عند استخدامهم بطاقات كريدبي مكس على أجهزة نقاط البيع التابعة لكريدبي مكس لمعاملاتهم اليومية مثل الشراء من المحلات الصغيرة أو القهوة أو حتى دفع قسط تأمين السيارة، إذ سيحصلون على فرصة ليتم دفع قيمة الفاتورة من قبل كريدبي مكس. وتستمر الحملة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

This campaign gives cardholders the opportunity to have their daily purchases paid instantly by CrediMax. Whenever you use your CrediMax cards on CrediMax point of sale machines; be it at a coffee shop, grocery shopping or even your car insurance, you stand a chance to be randomly picked as a winner and have that payment paid by Credimax. The campaign will be ongoing until 31 December 2020.



## إطلاق ميزة جديدة بمحفظة كريدبي مكس الإلكترونية "MaxWallet"

### بطاقات الخصم مقبولة الآن على "MaxWallet"

CrediMax launched a new card payment feature on MaxWallet



## Invita's AI Chatbot, 'Herbie', offers 'human' customer experiences 24/7

Invita, a leading provider of Business Process Outsourcing (BPO) and Digital Transformation Solutions, recently launched an AI enabled chatbot 'Herbie'. The chatbot is from SunSmart Global, Invita's global AI Partner, and is the first in a range of Robotic Process Automation services.

The chatbot delivers human-like experiences across all customer channels including voice, text, web chat, social and mobile, automating up to 70% of customer conversations.

Invita Chief Executive, Rahul Bhalla, spoke on the sidelines of the launch: "We are delighted to offer the latest in AI technology. Customers now expect immediate responses and 'Herbie' meets this demand by resolving customer queries instantly and from anywhere."

He added: "It's the perfect solution to stay connected to customers and deliver exceptional customer experiences. Chatbots are transforming customer communications and that's why the chatbot market is predicted to increase in value to reach USD 1.25 billion by 2025."

Herbie is a highly advanced 'virtual assistant' that can 'speak' to customers as well as text in over 100 languages. It easily integrates with existing business systems and provides customer insights by tracking conversations and linking teams with potential customers.

"AI is the future of customer service, and chatbots such as Herbie seem like humans who are available to serve customers 24 hours a day, seven days a week, and 365 days a year!"



## المساعد الافتراضي "هيربي" من شركة إنفيتا يوفر تجربة حقيقية للعملاء على مدار الساعة

أطلقت شركة إنفيتا، مؤخراً المساعد الآلي التفاعلي هيربي "Herbie" المدعوم بالذكاء الاصطناعي من شركة "SunSmart Global"، شريكنا العالمي لخدمات الذكاء الاصطناعي. ويعد هيربي هو الأول في مجموعة خدمات أتمتة العمليات الآلية.

يقدم المساعد الآلي (Chatbot) تجربة شبه بشرية لخدمة العملاء عبر جميع القنوات، بما في ذلك الصوت والكتابة والدردشة على الإنترنت، والتواصل الاجتماعي، والررد على الهاتف المحمول، مما يؤدي إلى أتمتة ما يصل إلى 70% من محادثات العملاء.

وبهذه المناسبة قال الرئيس التنفيذي لشركة إنفيتا السيد راهول بهلا: "يسعدنا أن نقدم أحدث تقنيات الذكاء الاصطناعي. حيث يمكن للعملاء الآن الحصول على استجابات فورية لاستفساراتهم وحلها من قبل "هيربي" من أي مكان وعلى مدار الساعة دون انتظار."

وأضاف: "إنه الحل الأمثل للبقاء على اتصال دائم بالعملاء، وتقديم تجربة استثنائية لهم من خلال سرعة خدمة العملاء للارتقاء بكفاءة وانسيابية الخدمة. تُحدث المساعدات الآلية (Chatbots) نقلة نوعية في اتصالات العملاء، ولهذا السبب من المتوقع أن تزيد قيمة سوق الشات بوت لتصل إلى 1,25 مليار دولار بحلول عام 2025."

هيربي هو "مساعد افتراضي" متقدم للغاية يمكنه "التحدث" إلى العملاء، بالإضافة إلى الكتابة بأكثر من 100 لغة. إنه يتكامل بسهولة مع أنظمة العمل الحالية، ويعكس رؤى العملاء من خلال تتبع المحادثات وربط فرق العمل بالعملاء المحتملين.

"تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي هي مستقبل خدمة العملاء، ويبدو أن المساعدات الآلية مثل هيربي هم أشبه بموظفين حقيقيين متاحين لخدمة العملاء على مدار 24 ساعة، وسبعة أيام في الأسبوع، و365 يوماً في السنة!"

## Invita is re-certified for PCI-DSS compliance

Bahrain-based Invita, an ISO 9001:2015 and PCI DSS certified regional provider of Business Process Outsourcing (BPO) services, has now been re-certified for PCI-DSS compliance certification v3.2.1. Invita has been the first Third Party BPO in Bahrain to receive the PCI DSS Certification in 2017.

PCI-DSS stands for Payment Card Industry – Data Security Standards, developed by the Payment Card Industry Security Standards Council, consisting of best practices for handling Customer Credit & Debit Card transactions, provides an additional measure for protection for organization as well as customers against the ever evolving and increasing number of malicious IT security attacks and other data security risks. Thus PCI-DSS compliance has become a key best practice in the banking & finance industry as well as merchants across the world.



## إنفيتا وتحديث الامتثال لخدمات الأمن باستخدام معايير PCI-DSS

قامت شركة إنفيتا البحرين، الرائدة في مجال عمليات الإسناد التجارية الخارجية (BPO) والحاصلة على شهادة الأيزو (ISO)، بتحديث شهادة المصادقة في تطبيق معايير أمن البيانات الخاصة بطاقت الدفع إلى الإصدار 3.2.1. حيث تُعد إنفيتا أول شركة من شركات إسناد العمليات التجارية الخارجية التي تحصل على هذه الشهادة منذ عام 2017.

وتمثل PCI-DSS قطاع صناعة أمن بيانات بطاقات الدفع، الذي تم تطويره من قبل مجلس المعايير لقطاع أمن بطاقات الدفع و يمنح أفضل الممارسات للتعامل مع عمليات بطاقات الإئتمان والخصم للعملاء، وكذلك ممارسات أمن البيانات في التعامل مع البيانات الحساسة من أجل منع حوادث الاحتيال. كما توفر هذه الخدمة تدابير إضافية لحماية المؤسسات والزبائن ضد الأخطار أو الهجمات التي تستهدف أمن تكنولوجيا المعلومات وغيرها من مخاطر أمن البيانات. وعليه أصبح تطبيق معايير أمن البيانات لعمليات الدفع من أفضل الممارسات الرئيسية في القطاعات المصرفية والتمويل والتجارة في جميع أنحاء العالم.

## CrediMax appoints Ahmed A. Seyadi as new Chief Executive to succeed Mr. Yousif Ali Mirza



CrediMax, announce the appointment of Mr. Ahmed A. Seyadi as the new Chief Executive to succeed Mr. Yousif Ali Mirza following his retirement after the completion of the company's general assembly meeting.

"Mr. Yousif Ali Mirza has been instrumental in strengthening CrediMax's leading position in the market providing innovative digital payment solutions and enriching CrediMax's portfolio to match the lifestyle of our clients. During his leadership he has launched several milestone initiatives in line with the company's digitalization strategies such as CrediMax's digital wallet "MaxWallet" and the Multi-Currency Pre-paid card (Cardy Ex) which have both witnessed tremendous success amongst our clients. In addition, CrediMax also received the "GCC Excellence in Employment and Labor Localization Award" across all GCC level. On behalf of CrediMax's Board of Directors, all staff and our clients, we thank Mr. Mirza for his sincere dedication and efforts towards the company and in creating memorable payment experiences". said Mr. Riyadh Yousif Sater, Chairman – CrediMax Board of Directors

"We are proud to announce his successor and the official appointment of Mr. Ahmed A. Seyadi as the new Chief Executive of CrediMax effective 29 March 2020. Mr. Seyadi has over 25 years of experience covering Corporate Banking, Cards Business and Retail Banking Operations, Digital Banking, as well as Information Technology. We are confident that with his insight and experiences, CrediMax will further enhance its positioning in the market and solidify our vision to be the Preferred Regional Payment Service Brand. We wish Ahmed all the best in his new role." added Mr. Sater.

"I am honoured to be entrusted with this responsibility by the Board of Directors and I am positive that with the highly talented and diverse team, we will continue to work together and accomplish new milestones for the company and our local economy." said Mr. Ahmed A. Seyadi, CrediMax Chief Executive.

## شركة كريدي مكس تعين أحمد عبدالرحمن سيادي رئيساً تنفيذياً خلفاً للسيد يوسف علي ميرزا



أعلنت شركة كريدي مكس عن تعيين السيد أحمد عبدالرحمن سيادي في منصب الرئيس التنفيذي خلفاً للسيد يوسف علي ميرزا والذي تقاعد من منصبه بعد إنتهاء أعمال الجمعية العامة للشركة.

وصرح السيد رياض يوسف ساتر رئيس مجلس إدارة كريدي مكس قائلاً: "ساهم السيد يوسف ميرزا بدور فعال وأساسي في تعزيز مكانة كريدي مكس حتى أصبحت من الشركات الرائدة في مجال البطاقات وخدمات الدفع الإلكترونية. حيث قدم حلول مبتكرة ومواكبة لعصر الرقمنة إرتقت بمستوى الخدمة للعملاء، فعلى سبيل المثال لا الحصر طرحت الشركة خدمة المحفظة الرقمية (MaxWallet) وبطاقة متعددة العملات (Cardy-Ex) واللذان لاقتا صدىً طيباً وإيجابياً بين العملاء. كما حصلت الشركة في فترة رئاسته على جائزة التميز في إحلال وتوطين الوظائف على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي. ونيابة عن مجلس إدارة الشركة وجميع موظفيها والعملاء أتقدم بالشكر الجزيل إلى السيد يوسف ميرزا على كل الجهود التي بذلها في الإرتقاء بالعمل بالشركة وخدمة العملاء."

وأضاف السيد رياض ساتر: "كما يسرنا الإعلان عن تعيين السيد أحمد عبدالرحمن سيادي الرئيس التنفيذي الجديد لشركة كريدي مكس اعتباراً من ٢٩ مارس ٢٠٢٠. ويتمتع السيد أحمد سيادي بخبرة تزيد عن ٢٥ عاماً في مجال العمل المصرفي وشغل خلالها عدة مناصب في مجال عمليات بطاقات الائتمان، والخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية الالكترونية، وتقنية المعلومات. إننا واثقون إن رؤيته وخبرته ستساهمان في تحقيق رؤية أعضاء مجلس الإدارة لتبقى كريدي مكس العلامة التجارية المفضلة لعملائها وتجارها فضلاً عن ترسيخ مكانتها في ريادة عالم المدفوعات الرقمي. نتمنى للسيد أحمد كل التوفيق في منصبه الجديد."

وعلق السيد أحمد عبدالرحمن سيادي، الرئيس التنفيذي الجديد لشركة كريدي مكس قائلاً: "إنني فخور بالثقة التي أولاني إياها مجلس إدارة الشركة وسوف أعمل مع أخواني وأخواتي الموظفين على مواصلة مسيرة العطاء وتلبية تطلعات المساهمين وعملائنا الكرام لتحقيق المزيد من الإنجازات للشركة ولإقتصادنا الوطني بشكل عام."

## Staff awarded for the month of February 2020

تكریم الموظفين  
لشهر فبراير ٢٠٢٠

**Silver**

February 2020



**Dalal Isa Al Absi**  
Human Resources & Administration

**Gold**

February 2020



**Rafa Kaddoura**  
Human Resources & Administration

**Gold**

February 2020



**A.Rahman Ali Danesh**  
Human Resources & Administration

**Silver**

February 2020



**Sara Abdulrahim Abdulrahim**  
Human Resources & Administration

**Silver**

February 2020



**Khalid Jaber Abdulla**  
Information Technology

**Silver**

February 2020



**Yousif Ali Al Sendi**  
Information Technology

**Silver**

February 2020



**Danah Hameed**  
Retail Banking

**Silver**

February 2020



**Eyad Isa Al Muqahwi**  
Retail Banking

**Silver**

February 2020



**Marwa Yusuf Al Harmi**  
Human Resources & Administration

Silver

January 2020



**Huda Abdulla Ghaith**  
Risk, Credit & Compliance

Gold

April 2020



**Nader Ismail Al Ansari**  
Operations

Gold

March 2020



**Ahmed A. Wahab Naqi**  
International Banking

Silver

April 2020



**Ebrahim Mohammed Ebrahim**  
Human Resources & Administration

Silver

April 2020



**Sara Abdulghafoor Abdulla**  
Retail Banking

Silver

April 2020



**Ali Abdulredha Shams**  
Treasury & Investment

Silver

May 2020



**Mohamed Ali A. Ghaffar**  
Information Technology

Silver

May 2020



**Sara Ahmed Buceer**  
Information Technology

Silver

May 2020



**Khalifa Ajlan Ebrahim**  
Information Technology

## Al Hayrat awards Two lucky Winners with the Grand Prize of One Million Dinars!

## الهيئات تقدم الجائزة الكبرى بقيمة مليون دينار بحريني لفائزين محظوظين!



Two Al Hayrat Grand Prize winners were celebrated on 13 February 2020 in an elaborate handover ceremony. The winners Mrs. Zahra Abbas and Dr. Thamer Ali received cheques of BD 500,000 each. The Winners were escorted along with their families to the handover ceremony at Water Garden City. Al Hayrat winners were welcomed by BBK's Group Chief Executive, Mr Reyadh Sater in the presence of BBK's top management.

أقام البنك يوم 13 فبراير، 2020 حفل تسليم الجائزة الكبرى بقيمة 5,000,000/- دينار بحريني لفائزين اثنين بمبلغ نصف مليون دينار بحريني من الهيئات لكل من السيدة زهراء عباس والدكتور ثامر علي. وقد تم اصطحاب الفائزين وعائلاتهم إلى موقع الاحتفال في ووتر جاردن سيتي، وكان في استقبالهم السيد رياض ساتر، الرئيس التنفيذي حينها لمجموعة بنك البحرين والكويت بحضور أعضاء من الإدارة التنفيذية في البنك.



## Mortgage Loans Unit participates in launching "Spiral Orchid" project

BBK Mortgage Loans Unit participated in the launching of "Spiral Orchid" project, located in Water Garden City. The ceremony was organized by Orchid Development in cooperation with AlBilad Real Estate Company. As representatives of the Bank, Mrs. Zain Engineer and Mr. Isa Al-Samaim, attended the event in order to talk about the foundations of the strategic partnership between Orchid Development and BBK. During the ceremony, BBK's Mortgage services and facilities were introduced to the clients who are interested in purchasing their residential units in "Spiral Orchid" project.



## قسم القروض العقارية يشارك في حفل تدشين مشروع "سبيرال أوركيد"

شارك قسم القروض العقارية لبنك البحرين والكويت في حفل تدشين مشروع "سبيرال أوركيد" والمزمع إنشائه في ووتر قاردن سيتي بالواجهة البحرية. نظم الحفل شركة أوركيد للتطوير بالتعاون مع شركة البلاد العقارية، وقد حضر ممثلًا عن البنك السيدة زين انجنير والسيد عيسى الصميم بهدف الحديث عن أسس الشراكة الاستراتيجية بين أوركيد للتطوير وبنك البحرين والكويت. وقد تطرق ممثلو البنك خلال الحفل لأهم الخدمات والمميزات التي يوفرها قسم القروض العقارية بالبنك لذرائعته والمهتمين بشراء وحداتهم السكنية في مشروع "سبيرال أوركيد".

## بنك البحرين والكويت يطلق حملة قروض السيارات

### BBK launches Car Loan Campaign



## بنك البحرين والكويت يطلق حملة الهيرات الترويجية الصيفية

### BBK launches Al Hayrat Summer Campaign





أقام البنك يوم الثلاثاء ١٢ مايو، حفل تسليم افتراضي للفائزة بالجائزة الكبرى بقيمة ٥٠٠,٠٠٠ دينار بحريني من الهيرات السيدة ابتسام الشيراوي. واحتفل البنك بفوز السيدة ابتسام من خلال محاولة نقل روح الأجواء الاحتفالية لحفل تسليم جائزة الهيرات بطريقة تمكنها من الاستمتاع بصحة عائلتها الكريمة براحة وأمان تام في منزلهم، وذلك مراعاةً وتجاوباً للظروف الحالية.

وتضمن حفل التسليم الافتراضي تهنئة من الدكتور عبد الرحمن سيف الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك البحرين والكويت عبر تسجيل فيديو، حيث قال: "أود أن أقدم بأصدق التهاني للسيدة ابتسام، الفائزة بالجائزة الكبرى من الهيرات. في ضوء هذه الظروف غير التقليدية وعبر هذا الاحتفال الفريد من نوعه، ونأمل أن تكون هذه المناسبة سعيدة لك ولعائلتك وأحبائك. كما نتمنى لك كل التوفيق ونأمل أن تساهم هذه الجائزة في تسهيل وتطوير الحياة بشكل أفضل وضمان مستقبل مزدهر لك ولعائلتك لأن هذا هو الهدف والمغزى من الهيرات".

On Tuesday, 12 May 2020, a virtual handover ceremony was held in honour of the Grand Prize Winner of BD 500,000 from Al Hayrat, Mrs. Ebtesam Alsheerawi. The Bank celebrated Mrs. Ebtesam's win by reflecting the spirit of the usual Al Hayrat handover celebrations in a way where she and her family could enjoy at the comfort of their home, considering the current circumstances of COVID-19.

The virtual handover ceremony included a congratulatory video recording from Dr. AbdulRahman Saif, BBK's Group Chief Executive where he said: "I would like to extend my heartfelt congratulations to Mrs. Ebtesam, the winner of the Grand Prize from Al Hayrat. In light of these unconventional times, and unique celebrations, we hope that you can commemorate this joyous occasion and enjoy this mini ceremony with your family and loved ones. I wish you all the best and I hope that this prize contributes in securing a prosperous future for you and your family, which is the true intention and objective of Al Hayrat."

## Promotions

## الترقيات

## Senior Manager

**Hamad Isa Fakhroo**  
Audit

**Hamed Al Maskati**  
Information Technology

**Ahmed Said Nawar**  
Information Technology

## Manager

**Hamad Isa Shaheen**  
Corporate Banking

**Isa Yusuf Sultan**  
Human Resources & Administration

**Basem Ahmed A.Ghani**  
Information Technology

**Mohamed Abdulredha  
Jasim**  
Information Technology

**Nayla Hasan Sultan**  
International Banking

**Aqeel Alawi Saeed**  
Retail Banking

**Ali Abdulredha Shams**  
Treasury & Investment

## Assistant Manager

**Reema Hameed Husain**  
Financial Planning & Control

**Mohammed Adnan Naser**  
Information Technology

**Hend Ahmed Al Doseri**  
Information Technology

**Aniruddha Trimbak Vaidya**  
International Banking

**Ali Abdulredha Ali**  
Operations

**Eman Jaffar Mohammed**  
Retail Banking

**Isa Adel Al Samaim**  
Retail Banking

**Khalifa Mohamed Al Qaud**  
Treasury & Investment

## Senior Officer

**Hameed Abdulhusain  
Matrook**  
Financial Planning & Control

**Ali Ahmed Kamal**  
Human Resources & Administration

**Sayed Mahmood Abdulla  
Al Husaini**  
Information Technology

**Mohamed Ali Abdulkarim**  
Information Technology

**Shatha Yousif Seyadi**  
Operations

Ya Hala يا هلا





# اليوم الرياضي



مخيم



# Sports Day



### Camp



# Nashatat نشاطات

## Karting

## الكارتينغ

